



**Esp. kodea:** 2013RBAR0015  
**Titularra:** OGASUN BATZORDEA

**Gaia:** 2013 urteko dirulaguntza deialdia  
**Hasiera data:** 2013/05/02

**3.1. DIRULAGUNTZAK EMATEA  
ARAUTZEKO OINARRI-ARAUAK,  
IRAKASKUNTZA ARAUTUAREN  
EREMUAN IRABAZI ASMORIK GABE  
DIHARDUTEN IKASTETXEEK  
EGINDAKO JARDUERA ETA  
PROIEKTUETARAKO.**

**3.1. BASES REGULADORAS DE LA  
CONCESION DE SUBVENCIONES PARA  
LAS ACTIVIDADES Y PROYECTOS  
REALIZADOS POR CENTROS  
DOCENTES SIN ANIMO DE LUCRO QUE  
ACTUAN EN EL AMBITO DE LA  
ENSEÑANZA REGLADA**

**1. Xedea**

Deialdi honen xedea da irabazi asmorik gabeko ikastetxeek egindako jarduerak eta proiektuak finantzatzeko diren dirulaguntzak emateko baldintzak erregulatzea, Arrasaten irakaskuntza arautuaren eremuan dihardutenak

Dirulaguntza xedea izango dute, batetik, noizean behin egindako jarduerak eta jarduera konkretuek eta, bestetik, eskola ikasturteko jarduera programek; lehen kasuan 2013an antolatutakoak izango dira eta bigarren kasuan, 2012-2013 ikasturtean egindakoak.

Halaber, dirulaguntza xede duten jarduerak izaera hauxe izango dute:

1) Ikastetxeek egindako hezkuntza, kultura eta kirol arloko jarduerak, eskolako hezkuntza proiektuak, berritzailetzat jotzen den material didaktiko ez ohikoa, bai eta ere, Udalak aurretik aztertuta, nahiz eta entitate publikoek finantzatu ez, gizartearentzat garrantzitsuak diren hezkuntza zerbitzuak.

2) Eskola komunitatean euskararen erabilera sustatzeko jarduerak edo programak.

3) Hezkuntza zabaltzeko jarduerak edo programak, hezkuntza garapen komunitarioko programak eta hezkuntza programak aisialdian, bai eta garapen iraunkorrek, hezkidetzak eta bizikidetzarekin lotutako ikastetxeek garatutako

**1. Objeto**

Es objeto de las presentes bases la regulación de las condiciones para la concesión subvenciones destinadas a financiar las actividades y proyectos realizados por centros docentes sin ánimo de lucro que actúan en el ámbito de la enseñanza reglada en Arrasate.

Serán objeto de subvención tanto las actividades puntuales y concretas como programas de actividades del curso escolar, en el primer supuesto éstas se habrán tenido que organizar durante el año 2013 y en el segundo supuesto, durante el curso escolar 2012-2013.

Asimismo, las actividades objeto de subvención deberán tener la siguiente naturaleza:

1) Actividades educativas, culturales y deportivas realizadas por centros docentes, proyectos educativos escolares, material didáctico no habitual que se considere innovador, así como, previo análisis del Ayuntamiento, aquellos servicios educativos que aún no siendo financiados por entidades públicas se consideren socialmente relevantes.

2) Actividades o programas para fomentar la utilización del euskara en la comunidad escolar.

3) Actividades o programas de difusión educativa, programas de desarrollo educativo comunitario y programas de educación en el tiempo libre, así como los programas escolares desarrollados por los colegios relacionados con el desarrollo



**Esp. kodea:** 2013RBAR0015  
**Titularra:** OGASUN BATZORDEA

**Gaia:** 2013 urteko dirulaguntza deialdia  
**Hasiera data:** 2013/05/02

eskola programak ere.

4) Irakaskuntzaren kalitatea sustatu eta eskola kudeaketa hobetzeko proiektuak edo programak.

Ez dute dirulaguntza xederik izango jarduera edo kontzeptu hauek:

1) Azpiegiturako obrak, inbertsioak, ondasun higiezinak erostea eta ekipamendua (altzariak, elektrotresnak, argazkizkoa, informatikoa) erostea.

2) Ikastetxeen mantentze eta funtzionamendu gastuak.

3) Jarduerak, proiektuak eta prestakuntza ikastaroak egiteko, irakasle titularren gastuak. Edozelan ere, onartuko dira diruz laguntzeko modukoak bai irakasle horien ordezkatzeko gastuak nahiz jarduera egiteko berariaz kontratatutako pertsonalaren kostuak ere, beti ere diruz lagundu moduko jardueraren kostoaren %25eko muga proportzionalarainokoa.

4) Irakasleek egindako prestakuntza edo jardueren ikastaroen matrikulazio gastuak ez eta irakasleek ikastaro horiek egitearen ondorioz sorturiko bidaia gastuak eta dietak ere.

5) Ikasleriak egindako irteera didaktikoen eta ohiko jardueren eratorritako garraio eta egonaldi gastuak. Edozelan ere, jarduera gauzatzeko aurreikusitako diru-sarrerak gutxituz gero, jardueraren kosto garbia %60ko mugaraino diruz laguntzeko onar dezake Udalak.

6) Ikastetxearen ohiko jarduerari dagozkion material suntsikorren gastuak eta material didaktikoa erosteko gastuak baldin eta ez badaude egotzita diruz lagundutako proiektu jakin bati edo justifikatze dauden edo ikastetxearen hezkuntza

sostenible, la coeducación y convivencia.

4) Actividades o programas para fomentar la calidad de la enseñanza y para mejorar la gestión escolar.

No serán objeto de subvención las siguientes actividades o conceptos:

1) Propuestas que consistan en la realización de obras de infraestructura, inversiones, adquisición de inmuebles y la compra de equipamiento (mobiliario, electrodoméstico, fotográfico, informático).

2) Los gastos de mantenimiento y funcionamiento de los colegios.

3) Los gastos de personal del profesorado titular para realizar diferentes actividades, proyectos. No obstante, se admitirán como subvencionables tanto los gastos de personal de las sustituciones de estos profesores como el coste de personal contratado específicamente para realizar la actividad subvencionable, hasta un límite proporcional del 25% del coste de la actividad

4) Los gastos de matriculación de cursos de formación o actividades realizados por el profesorado al igual que los gastos de viaje y dietas del profesorado, realizados para desarrollar esos cursos, proyectos y actividades.

5) Los gastos de transporte y estancia derivados de salidas didácticas y de actividades ordinarias del alumnado. No obstante una vez descontados los ingresos previstos para su realización el Ayuntamiento podrá admitir subvencionar estos gastos hasta un límite del 60% del coste neto de la actividad.

6) Gastos de material fungible correspondientes a la actividad habitual del centro al igual que gastos de adquisición de material didáctico que no estén asociados ni justificados a un proyecto específico subvencionado o que se estime son parte de un



**Esp. kodea:** 2013RBAR0015  
**Titularra:** OGASUN BATZORDEA

**Gaia:** 2013 urteko dirulaguntza deialdia  
**Hasiera data:** 2013/05/02

zerbitzu iraunkorrari egokitzen zaiola jotzen bada, eta hortaz, horretarako berariazko finantzazioa jasotzen du.

Halaber ez dute dirulaguntza xederik izango:

- Posta komunikazioen eta mandatarien gastuak.
- Egunkarien, aldizkarien eta liburuen harpidetzak.
- Ikastetxearekin loturiko korporazio publizitate gastuak.

7) Diruz lagundutako jardueren garapenean ikasleek egindako janari, ogibitartekoen gastuak...

Edozelan ere, eta jardueraren izaerari erreparatuta, jarduera gauzatzeko aurreikusitako diru-sarrerak gutxituz gero, jardueraren kosto garbia %50ko mugaraino diruz laguntzeko onar dezake Udalak.

8) Udalaren iritziz beste laguntza programa, programazioak, edo finantzatzeko lerro batzuetan hobeto egokitzen diren dirulaguntzak.

## 2. Onuradunak

Dirulaguntza eskatu dezakete irabazi asmorik gabeko ikastetxeek, Arrasaten egoitza eta jarduera eremua dituztenak, betiere haien jarduera bat badator deialdi honetako helburuarekin.

a) Ikastetxe hauek izango dira; Lehen Hezkuntzako eta Derrigorrezko Bigarren Hezkuntzako etapak ematen dituztenak eta etapa horietako ikasleekin dirulaguntza eskabidearen xedeko jarduerak, proiektuak eta abar garatzen dituztenak.

b) Ikastetxeak hezkuntza jarduera emango du Arrasateko udalerrian.

servicio educativo permanente del centro y que por lo tanto recibe financiación específica para ello.

Igualmente no serán subvencionables:

- Los gastos de comunicaciones postales y de mensajería.
- Suscripciones de periódicos, revistas o libros.
- Gastos de publicidad corporativa del centro escolar.

7) Los gastos de comida, bocadillos, realizados por el alumnado asociado a la ejecución de actividades o proyectos subvencionados.

No obstante y teniendo en cuenta la naturaleza de la actividad, una vez descontados los ingresos previstos para su realización el Ayuntamiento podrá admitir subvencionar estos gastos hasta un límite del 50% del coste neto de la actividad.

8) Aquellas subvenciones que en opinión del Ayuntamiento tengan mejor encaje en otros programas de ayuda, programaciones o líneas de financiación.

## 2. Personas beneficiarias

Podrán solicitar las subvenciones que se regulan por las presentes bases específicas, los centros docentes sin ánimo de lucro que cumplan los siguientes requisitos:

a) Deberán ser centros docentes que impartan las etapas de Educación Primaria y Educación Secundaria Obligatoria y desarrollen las actividades, proyectos etc. objeto de la solicitud de subvención con alumnos/as de las citadas etapas.

b) Deberá ser un centro educativo que imparta su actividad en el término municipal de Arrasate.



**Esp. kodea:** 2013RBAR0015  
**Titularra:** OGASUN BATZORDEA

**Gaia:** 2013 urteko dirulaguntza deialdia  
**Hasiera data:** 2013/05/02

c) Diruz lagundutako jarduerak edo proiektuak Lehen Hezkuntza eta Derrigorrezko Bigarren Hezkuntzako ikasleek egindakoak izan behar dira.

c) Las actividades y proyectos subvencionados deberán ser realizados por el alumnado de Educación Primaria y Educación Secundaria Obligatoria

Programa honetako aplikazio eremutik kanpo geratuko dira hauek:

Quedarán excluidos del ámbito de aplicación del presente programa:

a) Udal titularitateko 0-3 urteko zikloko haur eskolako zerbitzuaren ikasleak eta “Haurreskolak” partzuergoko ikasleak.

a) El alumnado del servicio de escuela infantil del ciclo 0-3 años de titularidad municipal así como el alumnado del Consorcio “Haurreskolak”.

b) Haur hezkuntzako ikasleak.

b) El alumnado de Educación Infantil.

### 3. Aurkeztu beharreko agiriak

### 3. Documentación a presentar

Dirulaguntzaren eskabide eredu ofizialarekin batera aurkeztuko dira, deialdi honetako oinarri orokorretako 7. artikuluan errekeritzen denaz gain, agiri hauek:

Al modelo oficial de solicitud de la subvención deberá acompañarse, además de la requerida en el artículo 7 de las bases generales de la presente convocatoria, la siguiente documentación:

- Dirulaguntza eskatzen den jarduerari buruzko informazioa ematea; lortu nahi diren hezkuntza helburuak, jarduera bakoitzeko diru-sarreraren eta gastuen erlazioa, parte hartzaileen kopurua eta jarduerak egiteko aurreikusten dituzten datak.

- Información sobre la actividad o proyecto que se solicita para la subvención detallando los objetivos educativos que se persiguen, desglose del presupuesto de ingresos y gastos por cada actividad, número previsible de participantes y fechas de la realización de la actividad del proyecto.

- Dirulaguntza helburu duen irakaskuntza mailetan ikastetxean matrikulatutako ikasleen zerrenda.

- Relación de alumnos matriculados en el centro escolar en los niveles de enseñanza objeto de la subvención.

- Ikasturteko programa eta jardueretarako eskabideetan: aipatuko dira onuradunak zer baliabide eta azpiegitura dituen jarduera egiteko.

- En las solicitudes para programas y actividades del curso escolar: se deberán relacionar los medios e infraestructuras con los que cuente la persona beneficiaria para el desarrollo de la actividad.

- Dirulaguntza eskatzen den jarduerarako beste erakunde edo organismo bati dirulaguntza eskatu bazaio, horren ziurtagiria eta jarduera horretarako berariazko finantzazioa jaso badu, dagokion ziurtagiria.

- Certificado donde se haga constar si se ha solicitado subvención para esa actividad a diferentes instancias u organismos o si se ha recibido financiación específica para esas actividades o proyectos.

- Ikastetxeak ikasturterako onartuta dituen eskola

- Relación de las cuotas o mensualidades que para



**Esp. kodea:** 2013RBAR0015  
**Titularra:** OGASUN BATZORDEA

**Gaia:** 2013 urteko dirulaguntza deialdia  
**Hasiera data:** 2013/05/02

edo hezkuntza zerbitzuen kuoteei buruzko zehetasunak.

el curso escolar tiene aprobado el centro escolar.

#### **4. Izapidetzeaz arduratzen den administrazio unitatea.**

#### **4. Unidad administrativa encargada de la tramitación**

Hezkuntza administrazio unitateak izapidetuko ditu eskabideak.

Las solicitudes serán tramitadas por la unidad administrativa de Educación.

#### **5. Eskabideak baloratzeko irizpideak.**

#### **5. Criterios de valoración de las solicitudes**

Programa honetarako diruz lagundu daitekeen kopurua kalkulatzeko, hemen zehazten diren irizpideak aplikatuko dira:

Para calcular la cantidad correspondiente subvencionable del presente programa se aplicarán los criterios que a continuación se detallan:

##### **5.1. Hezkuntza etapa bakoitzaren ikasleko dirukopurua.**

##### **5.1. Cantidad por alumno y alumna de cada etapa educativa.**

Programa honetarako Udalak kontsignatu duen kopuru globala zatitzen da Arrasateko ikastetxeetako Lehen Hezkuntza eta Derrigorrezko Bigarren Hezkuntzako ikasleen kopuru osoarekin, eta horrela kalkulaten da diruz lagundu beharreko kopurua ikasleko, oro har.

La cantidad global que el Ayuntamiento haya consignado para este programa se divide entre el número total de alumnos de los centros escolares, de las etapas de Educación Primaria y Educación Obligatoria Secundaria de Arrasate, calculándose así la cantidad subvencionable por alumno en general.

##### **5.2. Ikastetxe bakoitzarentzat esleituriko gehienezko dirulaguntza kalkulatu aurreko kopurua**

##### **5.2. Cálculo de la cantidad de subvención máxima asignada previa a cada centro docente**

Ikastetxeko dirulaguntza kalkulatzeko, biderkatuko dira 5-1 apartatuan lortutako kopurua, (diruz lagundu beharreko kopurua ikasleko) bider ikasleen kopuruari ikastetxe bakoitzaren etapako, eta horrela, kalkulatu da aurretiazko gehienezko dirulaguntza kopuru bat ikastetxe bakoitzarentzat.

Cara al cálculo de subvención por colegio se multiplicará la cantidad obtenida en el apartado 5-1) (cantidad subvencionable por alumno) por el número de alumnos por etapa de cada colegio, calculándose así una cantidad de subvención máxima previa para cada centro docente.

##### **5.3. Proiektuak aukeratzeko irizpideak, haien izaeraren arabera**

##### **5.3. Criterios de elección de los proyectos según su naturaleza**

Erreferentziatzat harturik oinarri-arau espezifiko hauetako 5.2 atalean kalkulatu den ikastetxe bakoitzeko diru kopurua, diruz baloratutako dirulaguntza eskabideak aztertuko ditu Udalak

Teniendo como referencia la cantidad económica por cada centro escolar calculada en el apartado 5.2 de las presentes bases específicas el Ayuntamiento analizará las solicitudes de



**Esp. kodea:** 2013RBAR0015  
**Titularra:** OGASUN BATZORDEA

**Gaia:** 2013 urteko dirulaguntza deialdia  
**Hasiera data:** 2013/05/02

eta diruz lagundu beharreko proiektuak, jarduerak edo elementuak aukeratuko ditu, ikastetxe bakoitzak aurkeztutako proposamenak lehenetsi eta gero, irizpide hauek aplikatuz, atal bakoitzeko hemen jasotzen den puntuazioarekin:

1.- Programaren edo jardueraren oihartzuna, eta udalerria garatzen lagundu duena. Gehienez ere 20 puntu.

- Programaren edo jardueraren hezkuntza eta gizarte errentagarritasuna.

- Programaren edo jardueraren kultura errentagarritasuna.

2.- Osagarritasuna, ikastetxearen beraren hezkuntza proiektu globalari buruz. Gehienez ere 20 puntu.

3.- Euskara normaltzeko sustapena, jarduera egiten duen eskola komunitatearen eremu guztietan (fisikoak eta gizarte eragileak). Gehienez ere 15 puntu.

4.- Aurkeztu diren proiektuen berrikuntza eta kalitate pedagogiko eta teknologikoa. Gehienez ere 20 puntu.

5.- Eskatzaileari dagokionez, beste finantzabide batzuetara jotzeko, eskatzaileak egiaztatzen duen zailtasuna eta eskatu den dirulaguntzaren proportzioa, entitate eskatzailearen berezko baliabideei buruz. Gehienez ere 25 puntu.

Edozelan ere, programa honetan aurreikusten diren laguntzak lortzeko, gutxienez 50 puntu lortu behar dute aurkeztu diren proiektuek.

Aukeratutako proiektu bakoitzetik deskontatuko dira, izaeragatik arauditik kanpo jotzen diren kontzeptuez gain, finantzatzeko aurreikusten diren diru sarrerak, eta hori da dirulaguntzaren

subvención valoradas económicamente y elegirá los proyectos, actividades o elementos a subvencionar, una vez aplicado, por cada centro docente, el siguiente baremo de criterios, con la puntuación que a continuación se recoge por cada apartado:

1.- La repercusión del programa o actividad y la contribución al desarrollo del municipio. Hasta un máximo de 20 puntos

- Rentabilidad educativa y social del programa o de la actividad.

- Rentabilidad cultural del programa o de la actividad.

2.- La complementariedad con respecto al proyecto educativo global del propio colegio. Hasta un máximo de 20 puntos

3.- El fomento para la normalización del euskera en todos los ámbitos de la comunidad escolar (físicos y agentes sociales) que suponga la actividad. Hasta un máximo de 15 puntos.

4.- La innovación y calidad pedagógica y tecnológica de los proyectos presentados. Hasta un máximo de 20 puntos.

5.- Con respecto al solicitante, la dificultad acreditada por el solicitante para acudir a otros medios de financiación y la proporción de la subvención solicitada con respecto de los medios propios de la entidad solicitante. Hasta un máximo de 25 puntos.

En todo caso, para la obtención de las ayudas previstas en el presente programa los proyectos presentados deberán obtener una puntuación mínima de 50 puntos.

De cada proyecto elegido se descontarán, además de los conceptos que por su naturaleza se consideran fuera de la normativa, los ingresos previstos para su financiación, siendo éste un



**Esp. kodea:** 2013RBAR0015  
**Titularra:** OGASUN BATZORDEA

**Gaia:** 2013 urteko dirulaguntza deialdia  
**Hasiera data:** 2013/05/02

behin betiko kopurua atera aurreko kalkulu bat.

cálculo previo a la definitiva cifra de subvención.

#### **5.4. Ikastetxe bakoitzari emango zaion azkeneko dirukopuruaren kalkulua**

Kontuan izanik proiektuen baremazioaren puntuazioa, izaera eta dirulaguntza irizpideak dirulaguntzak emateko jasotako oinarri erregulatzaitan Udalak proiektu bakoitzeko proposamen bat egingo du, portzentaian zein dirukopurutan, beti ere, kontuan hartuz oinarri espezifikoen 5-2 eta 5-5 artikuluxketan ezartzen dituzten dirulaguntzarekiko mugak

Ikastetxe bakoitzari emango zaion dirulaguntzaren azkeneko dirukopurua 5-2 apartatuan onarturiko aurretiazko gehieneko dirukopurua baino txikiagoa izan daiteke, ikastetxeek aurkeztutako proiektuak aztertu eta baloratutakoan, Udalak hala proposatu eta egoki ikusten badu.

Proiektu bakoitzeko onarturiko dirukopuruaren batuketa izango da ikastetxe bakoitzari emango zaion azkeneko dirukopurua.

#### **5.5. gehienez ere diruz lagunduko den zenbatekoa**

Orokortasunez, dirulaguntzaren gehieneko zenbatekoa ez da izango jardueraren kostu garbiaren %75 baino handiagoa. Edozelan ere, salbuespenez eta kontuan izanik planteatu den jardueraren izaera eta oihartzuna, laguntza portzentaian handiagoa baimendu ahal izango du Udalak berariaz.

#### **5.4. Cálculo de la cantidad final de subvención concedida a cada centro escolar**

Teniendo en cuenta las puntuaciones de la baremación de los proyectos (5-3), su naturaleza y los criterios de subvención recogidos en las bases reguladoras de la concesión de subvenciones (1-6) el Ayuntamiento realizará una propuesta por cada proyecto tanto en porcentaje como en cantidad, siempre teniendo en cuenta el límite de ayuda establecido en el artículo 5-2 y 5-5 de las presentes bases específicas.

Las suma final de subvención concedida a cada centro podrá ser inferior a la cantidad máxima asignada previa calculada para cada colegio en el apartado 5-2, si así lo propone y estima oportuno el Ayuntamiento al analizar y valorar los proyectos presentados

La suma de las cantidades aceptadas por cada proyecto será la cantidad final concedida de subvención a cada colegio.

#### **5.5. Importe máximo de subvención**

Con carácter general el importe máximo de la subvención no superará el 75% del coste neto de la actividad. No obstante, con carácter excepcional y a la vista de la naturaleza y repercusión de la actividad planteada, el Ayuntamiento podrá autorizar expresamente un porcentaje de ayuda superior.



**Esp. kodea:** 2013RBAR0015  
**Titularra:** OGASUN BATZORDEA

**Gaia:** 2013 urteko dirulaguntza deialdia  
**Hasiera data:** 2013/05/02

**5.6. Proiektuen balorazioa, baremazioa, hautaketa, dirukopuruen asignazioa eta kitapena egiteko ardura izango duen batzordea.**

Udalaren Hezkuntza batzorde informatiboaren ardurak izango dira: Dirulaguntzarako aurkeztutako proiektuen balorazioa, baremazioa, hautaketa, dirukopuruen egozpena eta baita ikastetxe bakoitzarentzat ematea proposatuko den azkeneko dirukopurua ere. Horretarako araudi honetan jasotako oinarriak aplikatuko ditu. Dirulaguntzaren azkeneko kitapenaren proposamena ere, Batzordearen ardura izango da, ikastetxeek aurkezturiko justifikazioak aztertutakoan.

## 6. Aurrekontua

Programa honen bidez deitutako dirulaguntzen zenbatekoa 147.250 €-koa da, eta finantzatuak da "1.0208.481.422.00.00 – Irakaskuntzako dirulaguntzak" kontu sailaren kontura.

## 7. Frogatzeko epea eta erak

Deialdi honetako oinarri-arau orokorretako 23. eta 24. artikuluetan araututakoaz gain, aurkeztu behar da, halaber, jarduera garatu behar dela-eta sortu den dokumentazio osoaren ale bat, eta horrekin lortu nahi ziren helburuen exekuzio mailari buruzko balorazio bat ere bai.

Ikastetxe publikoen ezaugarriak kontuan izanik, juridikoki Eusko Jaurlaritzarenak direnak, hauentzat ez da beharrezkoa izango oinarri-arau orokorretako 23.2.a) artikulua eskatzen dituen finantza egoerak enpresa eskudunak auditaturik entregatzea.

Erakundearen jarduera globalaren nahiz diruz lagundutako jardueren memoria adieraziz jarduera globalaren gastu eta diru sarrerak.

**5.6. Comisión encargada de proponer la valoración, baremación, elección y asignación de cantidades de los proyectos y liquidación.**

La comisión informativa de Educación del Ayuntamiento será la encargada de proponer la valoración, baremación, elección y asignación de cantidades de los proyectos presentados por los colegios para la subvención y la cantidad final concedida a cada colegio, aplicando para ello las bases recogidas en este reglamento. La liquidación final de la subvención analizando las justificaciones presentadas también serán a propuesta de la Comisión.

## 6. Presupuesto

El importe de las ayudas convocadas a través del presente programa asciende a la cantidad de 147.250 €, y será financiado con cargo a la partida presupuestaria "1.0208.481.422.00.00-Subvenciones Enseñanza".

## 7. Plazo y formas de justificación

Además de lo regulado en los artículos 23 y 24 de las bases generales de la presente convocatoria, se deberá presentar, asimismo, un ejemplar de toda la documentación producida con motivo del desarrollo de la actividad, así como una valoración respecto del grado de ejecución de los objetivos perseguidos con la misma.

Dadas las características de los centros docentes públicos, pertenecientes jurídicamente al Gobierno Vasco, no será necesario que estos hagan entrega de los estados financieros auditados exigido en el artículo 23.2.a) de las bases generales.

Memoria tanto de la actividad global de la entidad como de las actividades subvencionadas con indicación de los gastos e ingresos habidos.





---

**Esp. kodea:** 2013RBAR0015  
**Titularra:** OGASUN BATZORDEA

**Gaia:** 2013 urteko dirulaguntza deialdia  
**Hasiera data:** 2013/05/02

---

Oro har, jardueren justifikazioak ikasturtearekin lotuta izan behar du eta diruz lagundutako jardueren faktura originalak edo udal funtzionarioak konpulsatutako kopiak aurkeztu beharko dira,.

Jarduera bakoitzaren diru-sarrerak jatorrizko dokumentuen bidez justifikatu beharko lirateke edo udaleko funtzionari batek konpulsatutakoak edo zentroaren zuzendaritzak egindako ziurtagierien bidez.

#### **8. Klausula gehigarria**

Oinarri espezifiko hauetan jasotzen ez diren gai guztietan oinarri orokorretan ezarritakoa izango da aplikagarria.

Halaber, Dirulaguntzei buruzko Udal Ordenantzan eta 38/2003 Dirulaguntzen Lege Orokorrean eta bat datozen gainontzeko lege arauetan ezarritakoari atxikiko zaio.

Con carácter general, la justificación de las actividades estará relacionada con el curso escolar y las actividades subvencionadas deberán ser justificadas a través de facturas originales o fotocopias compulsadas por funcionario municipal.

Los ingresos de cada actividad o proyecto subvencionado deberán ser justificados por documentos originales o compulsados por personal municipal o por certificados de la dirección del centro.

#### **8. Cláusula adicional**

En todo lo no recogido expresamente en las presentes bases específicas, se estará a lo dispuesto en las bases generales de la convocatoria.

Asimismo, regirán la Ordenanza Municipal de Subvenciones y la Ley 38/2003, General de Subvenciones y demás disposiciones legales concordantes.